

Herstellerinformationen

Nankei Pottery CO., LTD Hatta 1-9-14, 510-0001 Yokkaichi-shi Japan - Mie
<https://www.nankei.jp/> /

Verantwortliche Person

ORYOKI, workID Gesellschaft für Communication & Marketing mbH Schäfersteig 37, 78048 Villingen-Schwenningen Germany - Baden-Württemberg
oryoki.de / support@oryoki.de

Produktsicherheitshinweis

Handhabungshinweise

1. Verwendung: Teegeschirr aus Banko Yaki-Ton ist speziell für das Servieren und Genießen von Tee konzipiert. Es umfasst Teetassen, Untertassen, Teekannen, Matcha Schalen und Zubehör. Banko Yaki-Geschirr zeichnet sich durch seine hohe Wärmespeicherung und ästhetische Handwerkskunst aus. Achten Sie bei der Verwendung darauf, das Geschirr vorsichtig zu handhaben, um Bruch oder Beschädigungen zu vermeiden.
2. Reinigung: Spülen Sie das Banko Yaki-Teegeschirr nach jedem Gebrauch mit warmem Wasser und einem milden Reinigungsmittel. Vermeiden Sie scheuernde Reinigungsmittel oder raue Schwämme, da diese die Oberfläche und die natürliche Patina des Tons beschädigen können. Überprüfen Sie die Herstellerangaben, um sicherzustellen, ob das Geschirr spülmaschinengeeignet ist (bei traditionellem Banko Yaki-Geschirr ist die Handreinigung zu bevorzugen).
3. Trocknung: Lassen Sie das Geschirr an der Luft trocknen oder wischen Sie es vorsichtig mit einem weichen, sauberen Tuch ab. Vermeiden Sie direkte Sonneneinstrahlung beim Trocknen, um Risse oder Verfärbungen zu verhindern.

Warnhinweise

1. Hitzegefahr: Banko Yaki-Teegeschirr darf nicht auf offenen Flammen oder heißen Herdplatten verwendet werden, es sei denn, es ist ausdrücklich dafür geeignet. Gießen Sie heißes Wasser langsam ein, um Temperaturschocks zu vermeiden, die zu Rissen führen könnten.
2. Verfärbungen und Pflege: Direkte Sonneneinstrahlung kann das Banko Yaki-Geschirr verfärben. Lagern Sie es an einem kühlen, trockenen Ort. Die charakteristische Oberfläche des Banko Yaki-Tons kann sich durch den Gebrauch leicht verändern, was die Natürlichkeit und Handwerkskunst unterstreichen.

3. Nicht für Mikrowellen geeignet: Traditionelles Banko Yaki-Geschirr ist oft nicht für die Mikrowelle geeignet. Prüfen Sie die Herstellerhinweise vor der Nutzung.

Sicherheitshinweise

1. Kinder: Halten Sie Teegeschirr aus Banko Yaki von kleinen Kindern fern, um Verletzungen durch zerbrochene Teile oder heiße Flüssigkeiten zu vermeiden.
 2. Materialkontrolle: Überprüfen Sie das Geschirr regelmäßig auf Risse oder Beschädigungen. Benutzen Sie beschädigtes Geschirr nicht weiter, da es während der Verwendung brechen könnte.
 3. Umweltfreundlichkeit: Banko Yaki-Geschirr wird aus natürlichen Materialien gefertigt. Entsorgen Sie beschädigte Teile verantwortungsvoll und verwenden Sie umweltfreundliche Reinigungsmittel, um die Nachhaltigkeit zu fördern.
-

English

Product Safety Notice

Handling Instructions

1. Use: Banko Yaki clay teaware is specifically designed for serving and enjoying tea. It includes teacups, saucers, teapots, matcha bowls, and accessories. Banko Yaki ware is known for its high heat retention and aesthetic craftsmanship. When using, handle the ware with care to avoid breakage or damage.
2. Cleaning: Rinse the Banko Yaki tea ware with warm water and a mild detergent after each use. Avoid abrasive cleaners or rough sponges as they can damage the surface and natural patina of the clay. Check manufacturer's instructions to see if the ware is dishwasher safe (handwashing is preferred for traditional Banko Yaki ware).
3. Drying: Allow the ware to air dry or gently wipe it with a soft, clean cloth. Avoid direct sunlight when drying to prevent cracking or discoloration.

Warning Notices

1. Heat Hazard: Banko Yaki tea ware should not be used on open flames or hot stovetops unless explicitly stated. Pour hot water slowly to avoid temperature shocks that could lead to cracks.
2. Discoloration and Care: Direct sunlight can cause discoloration of Banko Yaki ware. Store it in a cool, dry place. The characteristic surface of Banko

Yaki clay may change slightly with use, highlighting its naturalness and craftsmanship.

3. Not Microwave Safe: Traditional Banko Yaki ware is often not suitable for microwave use. Check manufacturer's instructions before use.

Safety Instructions

1. Children: Keep Banko Yaki tea ware away from small children to prevent injuries from broken pieces or hot liquids.
2. Material Inspection: Regularly check the ware for cracks or damage. Do not continue using damaged ware as it may break during use.
3. Environmental Friendliness: Banko Yaki ware is made from natural materials. Dispose of damaged parts responsibly and use environmentally friendly cleaning agents to promote sustainability.

Français

Avis de sécurité des produits

Instructions de manipulation

1. Utilisation : La vaisselle en Banko Yaki est spécialement conçue pour servir et déguster du thé. Elle comprend des tasses à thé, des soucoupes, des théières, des bols à matcha et des accessoires. La vaisselle en Banko Yaki se distingue par sa capacité élevée de conservation de la chaleur et son artisanat esthétique. Veillez à manipuler la vaisselle avec précaution pour éviter les cassures ou les dommages.
2. Nettoyage : Rincez la vaisselle en Banko Yaki après chaque utilisation avec de l'eau tiède et un détergent doux. Évitez les détergents abrasifs ou les éponges rugueuses, car ils pourraient endommager la surface et la patine naturelle de l'argile. Consultez les instructions du fabricant pour vérifier si la vaisselle peut aller au lave-vaisselle (pour la vaisselle en Banko Yaki traditionnelle, le lavage à la main est préférable).
3. Séchage : Laissez sécher la vaisselle à l'air libre ou essuyez-la délicatement avec un chiffon doux et propre. Évitez l'exposition directe au soleil lors du séchage pour éviter les fissures ou les décolorations.

Avertissements

1. Risque de chaleur : La vaisselle en Banko Yaki ne doit pas être utilisée sur des flammes ou des plaques chauffantes, sauf si elle est expressément conçue à cet effet. Versez lentement de l'eau chaude pour éviter les chocs thermiques qui pourraient causer des fissures.
2. Décoloration et entretien : L'exposition directe au soleil peut décolorer la vaisselle en Banko Yaki. Conservez-la dans un endroit frais et sec. La

surface caractéristique de l'argile de Banko Yaki peut légèrement changer avec l'utilisation, mettant en valeur la naturalité et l'artisanat.

3. Non adapté aux micro-ondes : La vaisselle en Banko Yaki traditionnelle n'est souvent pas adaptée aux micro-ondes. Vérifiez les instructions du fabricant avant utilisation.

Consignes de sécurité

1. Enfants : Gardez la vaisselle en Banko Yaki hors de la portée des enfants pour éviter les blessures dues aux pièces cassées ou aux liquides chauds.
2. Contrôle des matériaux : Vérifiez régulièrement la vaisselle pour détecter les fissures ou les dommages. N'utilisez pas de vaisselle endommagée, car elle pourrait se casser pendant l'utilisation.
3. Respect de l'environnement : La vaisselle en Banko Yaki est fabriquée à partir de matériaux naturels. Éliminez les pièces endommagées de manière responsable et utilisez des produits de nettoyage respectueux de l'environnement pour promouvoir la durabilité.

Nederlands

Productveiligheidsinstructies

Gebruiksaanwijzingen

1. Gebruik: Servies van Banko Yaki-klei is speciaal ontworpen voor het serveren en genieten van thee. Het omvat theekopjes, schoteltjes, theepotten, matcha kommen en accessoires. Banko Yaki-servies staat bekend om zijn hoge warmteopslag en esthetisch vakmanschap. Wees voorzichtig bij het gebruik van het servies om breuk of beschadiging te voorkomen.
2. Reiniging: Spoel het Banko Yaki-theeservies na elk gebruik af met warm water en een mild reinigingsmiddel. Vermijd schurende reinigingsmiddelen of ruwe sponzen, omdat deze de oppervlakte en de natuurlijke patina van de klei kunnen beschadigen. Controleer de instructies van de fabrikant om te bevestigen of het servies vaatwasmachinebestendig is (bij traditioneel Banko Yaki-servies heeft handwas de voorkeur).
3. Droging: Laat het servies aan de lucht drogen of veeg het voorzichtig af met een zachte, schone doek. Vermijd direct zonlicht tijdens het drogen om barsten of verkleuring te voorkomen.

Waarschuwingen

1. Hittegevaar: Banko Yaki-theeservies mag niet worden gebruikt op open vuur of hete kookplaten, tenzij dit uitdrukkelijk is toegestaan. Giet heet water langzaam in om temperatuurschokken te voorkomen die tot barsten kunnen leiden.

2. Verkleuring en onderhoud: Direct zonlicht kan het Banko Yaki-servies verkleuren. Bewaar het op een koele, droge plaats. De kenmerkende oppervlakte van de Banko Yaki-klei kan licht veranderen door gebruik, wat de natuurlijkheid en het vakmanschap benadrukt.
3. Niet geschikt voor magnetrons: Traditioneel Banko Yaki-servies is vaak niet geschikt voor de magnetron. Controleer de instructies van de fabrikant voor gebruik.

Veiligheidsinstructies

1. Kinderen: Houd theeservies van Banko Yaki uit de buurt van kleine kinderen om verwondingen door gebroken stukken of hete vloeistoffen te voorkomen.
2. Materiaalcontrole: Controleer regelmatig het servies op barsten of beschadigingen. Gebruik beschadigd servies niet verder, omdat het tijdens gebruik kan breken.
3. Milieuvriendelijkheid: Banko Yaki-servies wordt gemaakt van natuurlijke materialen. Gooi beschadigde onderdelen verantwoord weg en gebruik milieuvriendelijke reinigingsmiddelen om duurzaamheid te bevorderen.

Italiano

Avviso sulla sicurezza del prodotto

Istruzioni per l'uso

1. Utilizzo: La ceramica Banko Yaki è appositamente progettata per servire e gustare il tè. Include tazze da tè, piattini, teiere, ciotole per il matcha e accessori. La ceramica Banko Yaki si distingue per la sua elevata capacità di conservare il calore e per l'artigianato estetico. Durante l'uso, maneggiare con cura la ceramica per evitare rotture o danni.
2. Pulizia: Dopo ogni utilizzo, lavare la ceramica Banko Yaki con acqua calda e un detergente delicato. Evitare detersivi abrasivi o spugne ruvide, poiché potrebbero danneggiare la superficie e la patina naturale della ceramica. Verificare le indicazioni del produttore per assicurarsi che la ceramica sia adatta alla lavastoviglie (per la ceramica Banko Yaki tradizionale, è preferibile il lavaggio a mano).
3. Asciugatura: Lasciare asciugare la ceramica all'aria o tamponarla delicatamente con un panno morbido e pulito. Evitare l'esposizione diretta ai raggi del sole durante l'asciugatura per evitare crepe o decolorazioni.

Avvertenze

1. Pericolo di calore: La ceramica Banko Yaki non deve essere utilizzata su fiamme aperte o piastre calde, a meno che non sia espressamente indicato.

Versare lentamente acqua calda per evitare shock termici che potrebbero causare crepe.

2. Decolorazioni e cura: L'esposizione diretta ai raggi del sole può causare decolorazioni alla ceramica Banko Yaki. Conservarla in un luogo fresco e asciutto. La superficie caratteristica della ceramica Banko Yaki può subire lievi variazioni d'aspetto durante l'uso, sottolineando la naturalezza e l'artigianato.
3. Non adatto al microonde: Spesso la ceramica Banko Yaki tradizionale non è adatta al microonde. Verificare le indicazioni del produttore prima dell'uso.

Avvertenze di sicurezza

1. Bambini: Tenere lontano dai bambini la ceramica Banko Yaki per evitare lesioni da pezzi rotti o liquidi caldi.
2. Controllo del materiale: Controllare regolarmente la ceramica per verificare la presenza di crepe o danni. Non utilizzare la ceramica danneggiata, poiché potrebbe rompersi durante l'uso.
3. Sostenibilità ambientale: La ceramica Banko Yaki è realizzata con materiali naturali. Smaltire responsabilmente le parti danneggiate e utilizzare detergenti ecologici per promuovere la sostenibilità.

Português

Aviso de segurança do produto

Instruções de manuseio

1. Utilização: O conjunto de chá em Banko Yaki é especialmente concebido para servir e desfrutar de chá. Inclui chávenas, pires, bules de chá, tigelas de Matcha e acessórios. A cerâmica Banko Yaki destaca-se pela sua elevada capacidade de retenção de calor e pela sua estética artesanal. Ao utilizar, manuseie o conjunto com cuidado para evitar quebras ou danos.
2. Limpeza: Lave o conjunto de chá Banko Yaki após cada utilização com água morna e um detergente suave. Evite detergentes abrasivos ou esponjas ásperas, pois podem danificar a superfície e a pátina natural da cerâmica. Consulte as instruções do fabricante para confirmar se o conjunto é adequado para máquina de lavar louça (para cerâmica Banko Yaki tradicional, é preferível a lavagem à mão).
3. Secagem: Deixe o conjunto secar ao ar ou limpe-o suavemente com um pano macio e limpo. Evite a exposição direta ao sol durante a secagem para evitar rachaduras ou descoloração.

Avisos

1. Perigo de calor: O conjunto de chá Banko Yaki não deve ser utilizado em chamas abertas ou placas quentes, a menos que seja expressamente indicado. Despeje água quente lentamente para evitar choques térmicos que possam causar rachaduras.
2. Descoloração e cuidados: A exposição direta ao sol pode descolorir o conjunto de chá Banko Yaki. Armazene-o num local fresco e seco. A superfície característica da cerâmica Banko Yaki pode sofrer ligeiras alterações com o uso, realçando a sua naturalidade e artesanato.
3. Não adequado para micro-ondas: O conjunto de chá Banko Yaki tradicional muitas vezes não é adequado para micro-ondas. Verifique as instruções do fabricante antes de usar.

Avisos de segurança

1. Crianças: Mantenha o conjunto de chá Banko Yaki longe de crianças pequenas para evitar ferimentos causados por peças quebradas ou líquidos quentes.
2. Controlo de material: Verifique regularmente o conjunto de chá quanto a rachaduras ou danos. Não continue a utilizar peças danificadas, pois podem partir durante a utilização.
3. Sustentabilidade: O conjunto de chá Banko Yaki é feito de materiais naturais. Descarte as peças danificadas de forma responsável e utilize detergentes ecológicos para promover a sustentabilidade.

Lëtzebuergesch

Produktsécherheets-Hinweis

Handhabungshinweiser

1. Verwendung: Tee-Geschirr aus Banko Yaki-Ton ass speziell fir de Servéieren an d'Genéissen vun Tee konzipéiert. Et ëmfaasst Teekëssen, Ënnerkëssen, Teekannen, Matcha-Schalen an Zoubeheer. Banko Yaki-Geschirr zeechent sech duerch seng héich Wärmespeicherung an ästhetesch Handwierksgeschick aus. Achten Si bei der Verwendung drop, dat Geschirr behauteleg ze handhaben, fir Bruch oder Beschädigungen ze vermeiden.
2. Reenigung: Spülen Si dat Banko Yaki-Teegeschirr no jedem Gebrauch mat waarmem Waasser an engem milden Reenigungsmëttel. Vermeiden Si schierend Reenigungsmëttel oder rau Schwämme, well déi d'Oberfläch an d'natierlech Patina vum Ton beschuedegen kéint. Iwwerpréiwen Si d'Herstellerangaben, fir sécherzestellen, ob dat Geschirr spülmaschinengeeignet ass (bei traditionellem Banko Yaki-Geschirr ass d'Handreenigung ze favoriséieren).

3. Drocknung: Loosst dat Geschirr un der Loft drocknen oder wësst et behauteleg mat engem wäisse, sauberen Dëch of. Vermeiden Si direkter Sonneneinstrahlung beim Drocknen, fir Rësser oder Verfierbungen ze verhënneren.

Warnhinweiser

1. Hëtzegefëier: Banko Yaki-Teegeschirr därf net op oppene Flammen oder héisse Kachplatten benotzt ginn, esoufern et net ausdrécklech dofir ugemeaach ass. Géissen Si hëtzt Waasser lues an, fir Temperaturschocks ze vermeiden, déi zu Rësser féieren kéinten.
2. Verfierbungen an Pflage: Direkter Sonneneinstrahlung kann dat Banko Yaki-Geschirr verfierwen. Lageren Si et op engem kalen, drängen Plaz. D'charakteristesche Oberfläch vum Banko Yaki-Ton kann sech duerch den Gebrauch léiht veränneren, wat d'Natierlechkeet an d'Handwierksgeschick ënnersträicht.
3. Net fir Mikrowellen geeegent: Traditionnell Banko Yaki-Geschirr ass oft net fir d'Mikrowell geeegent. Iwwerpréiwen Si d'Herstellerhinweiser virun der Benotzung.

Sécherheets-Hinweiser

1. Kanner: Halen Si Tee-Geschirr aus Banko Yaki vun klengen Kanner ewech, fir Verletzungen duerch zerbruchene Deeler oder hëtzt Flëssegkeeten ze vermeiden.
2. Materialkontroll: Iwwerpréiwen Si dat Geschirr regelméisseg op Rësser oder Beschädigungen. Benotzen Si beschädegt Geschirr net weider, well et während der Benotzung brechen kéint.
3. Ëmweltfrëndlechkeet: Banko Yaki-Geschirr gëtt aus natierleche Materialien gefäertegt. Entsueren Si beschädegt Deeler verantwortungsvoll an benotzen Si ëmweltfrëndlech Reenigungsmëttel, fir d'Nohaltegkeet ze fördern.

Suomalainen

Tuoteturvallisuusohje

Käyttöohjeet

1. Käyttö: Banko Yaki -saviteekalusto on suunniteltu erityisesti teen tarjoiluun ja nauttimiseen. Siihen kuuluvat teekupit, alustat, teepannut, matcha-kulhot ja tarvikkeet. Banko Yaki -astiasto erottuu korkeasta lämmönvarastoinnistaan ja esteettisestä käsityötaidostaan. Käytä astioita varovasti välttääksesi rikkoutumisen tai vaurioitumisen.

2. Puhdistus: Huuhtelee Banko Yaki -teekalusto jokaisen käytön jälkeen lämpimällä vedellä ja miedolla pesuaineella. Vältä hankaavia pesuaineita tai karkeita sieniä, koska ne voivat vahingoittaa savin pintaa ja luonnollista patinaa. Tarkista valmistajan ohjeet varmistaaksesi, voiko astiat pestä astianpesukoneessa (perinteisesti Banko Yaki -astiassto suositellaan pestävän käsin).
3. Kuivaus: Anna astioiden kuivua ilmastavasti tai pyyhi ne varovasti pehmeällä, puhtaalla liinalla. Vältä suoraa auringonvaloa kuivauksen aikana, jotta halkeilta tai värjäytymisiltä välttyttäisiin.

Varoitukset

1. Kuumavaara: Banko Yaki -teekalustoa ei saa käyttää avotulella tai kuumilla liesillä, ellei se ole nimenomaisesti tarkoitettu siihen. Kaada kuumaa vettä hitaasti välttääksesi lämpöshokkeja, jotka saattavat aiheuttaa halkeamia.
2. Värjäytymät ja hoito: Suora auringonvalo voi värjätä Banko Yaki -astiasstoja. Säilytä se viileässä, kuivassa paikassa. Banko Yaki -saviteen luonteenomainen pinta saattaa muuttua käytön myötä, mikä korostaa sen luonnollisuutta ja käsityötaitoa.
3. Ei mikroaaltouuniin: Perinteisesti Banko Yaki -astiassto ei usein sovellu mikroaaltouuniin. Tarkista valmistajan ohjeet ennen käyttöä.

Turvallisuusohjeet

1. Lapset: Pidä Banko Yaki -teekalusto poissa pienten lasten ulottuvilta välttääksesi vammoja rikkoutuneista osista tai kuumista nesteistä.
2. Materiaalitarkastus: Tarkista astiat säännöllisesti halkeamien tai vaurioiden varalta. Älä jatka vaurioituneiden astioiden käyttöä, koska ne saattavat rikkoutua käytön aikana.
3. Ympäristöystävällisyys: Banko Yaki -astiassto valmistetaan luonnonmateriaaleista. Hävitä vaurioituneet osat vastuullisesti ja käytä ympäristöystävällisiä pesuaineita edistääksesi kestävyyttä.

Dansk

Produkt sikkerhedsadvarsel

Håndteringsinstruktioner

1. Brug: Banko Yaki ler-te-service er specielt designet til servering og nydelse af te. Det inkluderer tekopper, underkopper, tekander, matcha-skåle og tilbehør. Banko Yaki-keramik kendetegnes ved sin høje varmebevarelse og æstetiske håndværk. Vær forsigtig ved brug for at undgå brud eller beskadigelse af servicet.

2. Rengøring: Skyl Banko Yaki te-service efter hver brug med varmt vand og en mild rengøringsmiddel. Undgå skurende rengøringsmidler eller grove svampe, da disse kan beskadige overfladen og den naturlige patina af leret. Tjek producentens anvisninger for at sikre, at servicet tåler opvaskemaskine (ved traditionelt Banko Yaki-keramik anbefales håndvask).
3. Tørring: Lad servicet lufttørre eller tør det forsigtigt af med en blød, ren klud. Undgå direkte sollys under tørring for at undgå revner eller misfarvninger.

Advarsler

1. Varme fare: Banko Yaki te-service må ikke bruges på åben ild eller varme kogeplader, medmindre det er udtrykkeligt godkendt til det. Hæld varmt vand langsomt for at undgå temperaturchok, der kan føre til revner.
2. Misfarvninger og pleje: Direkte sollys kan misfarve Banko Yaki-keramik. Opbevar det et køligt, tørt sted. Den karakteristiske overflade af Banko Yaki-ler kan ændre sig let med brug, hvilket understreger naturlighed og håndværk.
3. Ikke egnet til mikrobølgeovn: Traditionelt Banko Yaki-keramik er ofte ikke egnet til mikrobølgeovn. Tjek producentens anvisninger før brug.

Sikkerhedsinstruktioner

1. Børn: Hold Banko Yaki te-service væk fra små børn for at undgå skader fra knuste dele eller varme væsker.
2. Materialekontrol: Kontroller servicet regelmæssigt for revner eller skader. Brug ikke beskadiget service, da det kan knække under brug.
3. Miljøvenlighed: Banko Yaki-keramik er lavet af naturlige materialer. Bortskaf beskadigede dele ansvarligt og brug miljøvenlige rengøringsmidler for at fremme bæredygtighed.

Eesti keel

Toodete ohutusjuhend

Käsitlemise juhised

1. Kasutamine: Banko Yaki savist teeserviis on spetsiaalselt loodud tee serveerimiseks ja nautimiseks. See hõlmab teetasse, alustasse, teekannusid, matcha kaussi ja tarvikuid. Banko Yaki nõud eristuvad oma suure soojusmahtuvuse ja esteetilise käsitööoskuse poolest. Kasutamisel olge ettevaatlik, et vältida nõude purunemist või kahjustamist.
2. Puhastamine: Loputage Banko Yaki teeserviis pärast iga kasutuskorda sooja veega ja õrna puhastusvahendiga. Vältige kriimustavaid puhastusvahendeid või karedaid käsnasid, kuna need võivad kahjustada tooni pinda

ja looduslikku patiini. Kontrollige tootja juhiseid, et veenduda, kas nõud sobivad nõudepesumasinasse (traditsioonilise Banko Yaki nõude puhul eelistatakse käsipesu).

3. Kuivatamine: Laske nõudel õhu käes kuivada või pühkige need õrnalt pehme, puhta lapiga. Vältige otsest päikesevalgust kuivatamisel, et vältida pragusid või värvimuutusi.

Hoiatused

1. Kuumaoht: Banko Yaki teeserviisi ei tohi kasutada avatud leekidel ega kuumadel pliitidel, välja arvatud juhul, kui see on selleks väljendlikult ette nähtud. Valage kuum vesi aeglaselt sisse, et vältida temperatuurilööke, mis võivad põhjustada pragusid.
2. Värvimuutused ja hooldus: Otsene päikesevalgus võib muuta Banko Yaki nõude värvi. Hoidke neid jahedas, kuivas kohas. Banko Yaki tooni iseloomulik pind võib kasutamise käigus kergelt muutuda, rõhutades loomulikkust ja käsitööoskust.
3. Ei sobi mikrolaineahjus kasutamiseks: Traditsioonilist Banko Yaki nõud ei pruugi sageli kasutada mikrolaineahjus. Enne kasutamist kontrollige tootja juhiseid.

Ohutusjuhised

1. Lapsed: Hoidke Banko Yaki teeserviisi väikestest lastest eemal, et vältida vigastusi purunenud osade või kuumade vedelike tõttu.
2. Materjalikontroll: Kontrollige nõusid regulaarselt pragude või kahjustuste osas. Ärge kasutage kahjustatud nõusid edasi, kuna need võivad kasutamise ajal puruneda.
3. Keskkonnasõbralikkus: Banko Yaki nõud valmistatakse looduslikest materjalidest. Hävitage kahjustatud osad vastutustundlikult ja kasutage keskkonnasõbralikke puhastusvahendeid, et edendada jätkusuutlikkust.

Svenska

Produkt säkerhetsanvisning

Hanteringsanvisningar

1. Användning: Te-utrustning från Banko Yaki-lera är speciellt utformad för att servera och njuta av te. Det inkluderar tekoppar, fat, tekannor, matcha-skålar och tillbehör. Banko Yaki-utrustning kännetecknas av dess höga värmelagring och estetiska hantverk. Var försiktig med att hantera utrustningen för att undvika att den går sönder eller skadas.
2. Rengöring: Skölj Banko Yaki-te-utrustningen med varmt vatten och en mild rengöringsprodukt efter varje användning. Undvik slipande

rengöringsmedel eller grova svampar, eftersom dessa kan skada ytan och den naturliga patinan på leran. Kontrollera tillverkarens anvisningar för att se om utrustningen tål maskindisk (för traditionell Banko Yaki-utrustning rekommenderas handdisk).

3. Torkning: Låt utrustningen lufttorka eller torka den försiktigt med en mjuk, ren trasa. Undvik direkt solljus vid torkning för att förhindra sprickor eller missfärgningar.

Varningsanvisningar

1. Värmevarning: Banko Yaki-te-utrustning får inte användas på öppen eld eller heta spispaltor om det inte uttryckligen är avsedd för det. Håll varmt vatten långsamt för att undvika temperaturskiftningar som kan leda till sprickor.
2. Missfärgningar och skötsel: Direkt solljus kan missfärga Banko Yaki-utrustningen. Förvara den på en sval, torr plats. Den karakteristiska ytan på Banko Yaki-leran kan förändras något med användning, vilket understryker dess naturlighet och hantverk.
3. Ej lämplig för mikrovågsugn: Traditionell Banko Yaki-utrustning är ofta inte lämplig för mikrovågsugnen. Kontrollera tillverkarens anvisningar innan användning.

Säkerhetsanvisningar

1. Barn: Håll Banko Yaki-te-utrustning borta från små barn för att undvika skador från trasiga delar eller heta vätskor.
2. Materialkontroll: Kontrollera regelbundet utrustningen för sprickor eller skador. Använd inte skadad utrustning vidare, eftersom den kan gå sönder under användning.
3. Miljövänlighet: Banko Yaki-utrustning tillverkas av naturliga material. Kassera skadade delar ansvarsfullt och använd miljövänliga rengöringsprodukter för att främja hållbarhet.

Gaeilge

Rabhadh Sábháilteachta Táirgí

Treoracha Bainistíochta

1. Úsáid: Táirgí tae Banko Yaki-Ton dírithe go sonrach ar sheirbhís agus taitneamh a bhaint as tae. Cuimsíonn sé cupáin tae, taoscaíní, pótaireanna tae, sciálaí Matcha agus trealamh eile. Is iontach an cumas teasa agus ealaíne ceird a bhaineann le tae Banko Yaki. Bí cúramach agus tú ag úsáid an tsiúcra, chun a chinntiú nach mbreithneoidh tú é nó nach ndamhóidh tú é.

2. Glantachán: Nigh an tsiúcra tae Banko Yaki tar éis gach úsáid le huisce teo agus glantóir bog. Smaoinigh ar ghlanadh nádúrtha nó spúinseach, mar d'fhéadfadh siad an dromchla agus an patina nádúrtha den tón a dhéanamh damáiste. Scrúdaigh treoracha an mhonaróra chun a chinntiú go bhfuil an tsiúcra oiriúnach leis an nglantachán (is fearr glanadh lámhach a dhéanamh ar an tsiúcra traidisiúnta Banko Yaki).
3. Tirim: Lig don tsiúcra a thriomú san aer nó déan é a shnámh go cúramach le sciorta bog, glan. Smaoinigh ar an ngrian a sheachaint agus í ag triomú, chun sreangaí nó dathanna a sheachaint.

Rabhaidh

1. Géartheas: Ní ceadmhach tae Banko Yaki a úsáid ar lasadh oscailte nó plátaí teasa te. Tá an tsiúcra oiriúnach don úsáid sin ach amháin más é sin a d'fhonn. Tá an tsiúcra teo a chur isteach go mall, chun scaradh teasa a sheachaint a d'fhéadfadh a bheith ina chúis le sreangaí.
2. Dathanna agus Cúram: D'fhéadfadh an ghrian dathanna a chur ar an tsiúcra Banko Yaki. Stóráil é i áit fhuar, tirim. D'fhéadfadh an dromchla shainiúil den tón Banko Yaki a athrú go héasca le húsáid, a léiríonn an nádúr agus an ceird.
3. Ní oiriúnach do Mhicreascóp: Bíonn tae Banko Yaki traidisiúnta go minic neamh oiriúnach do mhicreascóp. Scrúdaigh treoracha an mhonaróra sula n-úsáidfear é.

Rabhaidh Sábháilteachta

1. Leanaí: Coinnigh tae Banko Yaki i bhfad ó pháistí beaga, chun aon ghortuithe a sheachaint de bharr píosaí briste nó leachtanna teo.
2. Rialú Ábhar: Scrúdaigh an tsiúcra go rialta ar sreangaí nó damáistí. Ná úsáid an tsiúcra damáiste níos faide, mar d'fhéadfadh sé briseadh le linn an úsáid.
3. Comhshaoil: Déantar tae Banko Yaki ó ábhair nádúrtha. Cuir píosaí damáiste ar ceal go freagrach agus úsáid glantachán comhshaoil chun an inbhuanaitheacht a chur chun cinn.

Íslenskur

Vörumerkingar um öryggi vöru

Leiðbeiningar um meðhöndlun

1. Notkun: Teagagn úr Banko Yaki leir er sérstaklega hannað til þess að þjóna og njóta te. Það felur í sér tebolli, undirskál, teketill, Matcha skálir og aukahlutir. Banko Yaki gagnvirkið einkennist af mikilli varmaþéttni og

fagmennsku í handverki. Varist við að hafa umgang við gagnvirkið varlega til að koma í veg fyrir brot eða skaða.

2. Hreinsun: Skolaðu Banko Yaki teagagnið eftir hverja notkun með hlýju vatni og mildu hreinsiefni. Forðastu hreinsiefni sem skrúbba eða hrjúfa svampar, þar sem þeir geta skemmt yfirborðið og náttúrulega patínu leirsins. Athugaðu upplýsingar framleiðanda til að tryggja að gagnvirkið sé hægt að þvo í uppþvottavél (við hefðbundið Banko Yaki gagnvirki er hentugara að þvo með höndum).
3. Þurrkun: Láttu gagnvirkið þorna við loft eða þurrkaðu það varlega með mjúkum, hreinum klút. Forðastu beint sólarljós við þurrkun til að koma í veg fyrir sprungur eða litabreytingar.

Varnarviðvörðun

1. Hætta á hita: Banko Yaki teagagn má ekki nota á opnum eld eða heitum eldavélum, nema það sé sérstaklega hentað fyrir það. Helltu heitu vatnið hægt og rólega til að koma í veg fyrir hitaskokk sem gætu leitt til sprungna.
2. Litabreytingar og umönnun: Beint sólarljós getur litabreytt Banko Yaki gagnvirkið. Geymið það á kólnu, þurru stað. Einkennandi yfirborð Banko Yaki leirsins getur breyst smátt við notkun, sem undirstrikar náttúruleika og fagmennsku.
3. Ekki hentugt fyrir örbylgjuofn: Hefðbundið Banko Yaki gagnvirki er oft ekki hentugt fyrir örbylgjuofn. Athugaðu leiðbeiningar framleiðanda áður en þú notar það.

Öryggisviðvörðun

1. Börn: Haltu teagagni úr Banko Yaki í burtu frá litlum börnum til að koma í veg fyrir slys vegna brotna hluta eða heitum vökva.
2. Efnafræðileg eftirlit: Athugaðu gagnvirkið reglulega eftir sprungur eða skaða. Notaðu ekki skemmt gagnvirki áfram, þar sem það gæti brotnað við notkun.
3. Umhverfissvænleiki: Banko Yaki gagnvirki er unnin úr náttúrulegum efnum. Fjarlægðu skemmtar hluta á umhverfissvænan hátt og notaðu umhverfissvæn hreinsiefni til að stuðla að sjálfbærni.

Hrvatski

Upozorenje o sigurnosti proizvoda

Upute za rukovanje

1. Uporaba: Posude za čaj od Banko Yaki gline posebno je dizajnirano za posluživanje i uživanje u čaju. Uključuje šalice za čaj, tanjure, čajnike, Matcha zdjele i pribor. Banko Yaki posude ističe se visokom sposob-

nošću zadržavanja topline i estetskim zanatskim vještinama. Prilikom korištenja, budite pažljivi pri rukovanju posuđem kako biste izbjegli lomljenje ili oštećenja.

2. Čišćenje: Isperite Banko Yaki posuđe za čaj nakon svake upotrebe toplom vodom i blagim deterdžentom. Izbjegavajte abrazivna sredstva za čišćenje ili grubu spužvu, jer mogu oštetiti površinu i prirodnu patinu gline. Provjerite upute proizvođača kako biste bili sigurni je li posuđe pogodno za perilicu posuđa (za tradicionalno Banko Yaki posuđe preporučuje se ručno pranje).
3. Sušenje: Ostavite posuđe da se suši na zraku ili nježno obrišite mekanim, čistim krpom. Izbjegavajte izravnu sunčevu svjetlost prilikom sušenja kako biste spriječili pucanje ili promjene boje.

Upozorenja

1. Opasnost od topline: Posuđe za čaj od Banko Yaki gline ne smije se koristiti na otvorenom plamenu ili vrućim pločama, osim ako je izričito za to namijenjeno. Polijevajte vruću vodu polako kako biste izbjegli temperaturne šokove koji bi mogli uzrokovati pucanje.
2. Promjene boje i njega: Izravna sunčeva svjetlost može promijeniti boju Banko Yaki posuđa. Čuvajte ga na hladnom, suhom mjestu. Karakteristična površina Banko Yaki gline može se lagano promijeniti tijekom upotrebe, ističući prirodnu ljepotu i zanatske vještine.
3. Nije pogodno za mikrovalnu pećnicu: Tradicionalno Banko Yaki posuđe često nije pogodno za mikrovalnu pećnicu. Provjerite upute proizvođača prije upotrebe.

Sigurnosna upozorenja

1. Djeca: Držite posuđe za čaj od Banko Yaki gline dalje od male djece kako biste izbjegli ozljede od razbijenih dijelova ili vrućih tekućina.
2. Kontrola materijala: Redovito provjeravajte posuđe na pukotine ili oštećenja. Ne koristite oštećeno posuđe jer bi se moglo slomiti tijekom upotrebe.
3. Ekološka svijest: Banko Yaki posuđe izrađeno je od prirodnih materijala. Odgovorno se riješite oštećenih dijelova i koristite ekološki prihvatljive deterdžente kako biste potaknuli održivost.

Norsk

Produkt sikkerhetsadvarsel

Håndteringsinstruksjoner

1. **Bruk:** Te-utstyr laget av Banko Yaki-leire er spesielt designet for å servere og nyte te. Det inkluderer tekopper, underkopper, tekanner, matchaskåler og tilbehør. Banko Yaki-servise kjennetegnes av sin høye varmela-gring og estetiske håndverkskunst. Vær forsiktig med å håndtere serviset for å unngå brudd eller skader.
2. **Rengjøring:** Skyll Banko Yaki-te-utstyret med varmt vann og mildt rengjøringsmiddel etter hver bruk. Unngå skurende rengjøringsmidler eller grove svamper, da disse kan skade overflaten og den naturlige patinaen på leiren. Sjekk produsentens anbefalinger for å forsikre deg om at serviset tåler oppvaskmaskin (tradisjonelt Banko Yaki-servise bør helst vaskes for hånd).
3. **Tørking:** La serviset lufttørke eller tørk forsiktig av med en myk, ren klut. Unngå direkte sollys under tørking for å forhindre sprekker eller misfarging.

Advarsler

1. **Varme fare:** Banko Yaki-te-utstyr må ikke brukes på åpen ild eller varme kokeplater med mindre det er uttrykkelig godkjent for det. Hell varmt vann forsiktig for å unngå temperatursjokk som kan føre til sprekker.
2. **Misfarging og vedlikehold:** Direkte sollys kan misfarge Banko Yaki-servise. Oppbevar det på et kjølig, tørt sted. Den karakteristiske overflaten på Banko Yaki-leiren kan endre seg litt med bruk, noe som understreker naturligheten og håndverkskunsten.
3. **Ikke egnet for mikrobølgeovn:** Tradisjonelt Banko Yaki-servise er ofte ikke egnet for mikrobølgeovn. Sjekk produsentens anbefalinger før bruk.

Sikkerhetsinstruksjoner

1. **Barn:** Hold Banko Yaki-te-utstyr unna små barn for å unngå skader fra knuste deler eller varme væsker.
2. **Materialekontroll:** Sjekk serviset jevnlig for sprekker eller skader. Ikke bruk skadet servise videre, da det kan knuse under bruk.
3. **Miljøvennlighet:** Banko Yaki-servise er laget av naturlige materialer. Kast skadede deler ansvarlig og bruk miljøvennlige rengjøringsmidler for å fremme bærekraftighet.

čeština

Upozornění na bezpečnost výrobku

Pokyny k obsluze

1. Použití: Čajový servis z Banko Yaki hlíny je speciálně navržen pro podávání a užívání čaje. Zahrnuje čajové šálky, podšálky, čajové konvice, misky na matcha a příslušenství. Banko Yaki nádobí se vyznačuje vysokou schopností uchovávání tepla a estetickým řemeslným zpracováním. Při používání buďte opatrní, abyste předešli rozbití nebo poškození nádobí.
2. Čištění: Po každém použití opláchněte čajový servis z Banko Yaki teplou vodou a mírným čisticím prostředkem. Vyhněte se abrazivním čisticím prostředkům nebo hrubým houbičkám, které by mohly poškodit povrch a přírodní patinu hlíny. Zkontrolujte informace od výrobce, zda je nádobí vhodné do myčky (u tradičního Banko Yaki nádobí se doporučuje ruční mytí).
3. Sušení: Nechte nádobí volně uschnout na vzduchu nebo jemně setřete měkkým, čistým hadříkem. Při sušení se vyvarujte přímému slunečnímu záření, abyste předešli prasklinám nebo zbarvení.

Varování

1. Nebezpečí tepla: Čajový servis z Banko Yaki nesmí být používán na otevřeném ohni nebo horkých plotýnkách, pokud není výslovně určen k tomu. Horkou vodu nalévejte pomalu, abyste předešli teplotním šokům, které by mohly způsobit praskliny.
2. Zbarvení a péče: Přímé sluneční záření může zbarvit Banko Yaki nádobí. Uchovávejte ho na chladném, suchém místě. Charakteristický povrch Banko Yaki hlíny se může mírně změnit v důsledku používání, což zdůrazňuje přírodnost a řemeslnou práci.
3. Není vhodné pro mikrovlnné trouby: Tradiční Banko Yaki nádobí často není vhodné pro mikrovlnné trouby. Před použitím zkontrolujte pokyny od výrobce.

Bezpečnostní pokyny

1. Děti: Udržujte čajový servis z Banko Yaki mimo dosah malých dětí, abyste předešli zraněním způsobeným rozbitými částmi nebo horkými tekutinami.
2. Kontrola materiálu: Pravidelně kontrolujte nádobí na praskliny nebo poškození. Pokud je nádobí poškozené, nepoužívejte ho dále, protože by se mohlo během používání rozbít.
3. Ekologičnost: Banko Yaki nádobí je vyrobeno z přírodních materiálů. Zodpovědně likvidujte poškozené části a používejte ekologické čisticí prostředky k podpoře udržitelnosti.

Magyar

Termék biztonsági figyelmeztetés

Kezelési útmutatók

1. **Használat:** A Banko Yaki agyagból készült teás készletet kifejezetten teázáshoz tervezték és élvezetéhez. Tartalmaz teáscsészéket, aljukat, teáskannákat, matcha tálakat és kiegészítőket. A Banko Yaki edényeket magas hőtároló képességük és esztétikus kézműves munkájuk jellemzi. Használatkor ügyeljen arra, hogy óvatosan bánjon az edénnyel, hogy elkerülje a törést vagy sérüléseket.
2. **Tisztítás:** Minden használat után öblítse le a Banko Yaki teás készletet langyos vízzel és enyhe tisztítószerrel. Kerülje a dörzsölő tisztítószereket vagy durva szivacsokat, mert ezek károsíthatják az agyag felületét és természetes patináját. Ellenőrizze a gyártói információkat, hogy megbizonyosodjon arról, hogy az edény mosogatógépben mosható-e (a hagyományos Banko Yaki edények esetében a kézi mosogatás ajánlott).
3. **Szárítás:** Hagyja megszáradni az edényt levegőn vagy óvatosan törölje át egy puha, tiszta ronggyal. Kerülje a közvetlen napsütést a szárítás során, hogy megakadályozza a repedéseket vagy elszíneződéseket.

Figyelmeztetések

1. **Forrásveszély:** A Banko Yaki teás készletet nem szabad nyílt lángon vagy forró tűzhelyen használni, hacsak kifejezetten erre nem alkalmas. Lassan öntse a forró vizet, hogy elkerülje a hősokkot, amely repedéseket okozhat.
2. **Elszíneződés és ápolás:** A közvetlen napsütés elszínezheti a Banko Yaki edényeket. Tárolja őket hűvös, száraz helyen. A Banko Yaki agyag jellegzetes felülete könnyen megváltozhat a használat során, ami hangsúlyozza a természetességet és a kézművességet.
3. **Nem mikrohullámú sütőbe való:** A hagyományos Banko Yaki edények gyakran nem alkalmasak mikrohullámú sütőbe. Ellenőrizze a gyártói útmutatásokat a használat előtt.

Biztonsági figyelmeztetések

1. **Gyermekek:** Tartsa távol a kisgyermektől a Banko Yaki teás készletet, hogy elkerülje a sérüléseket a törött darabok vagy forró folyadékok miatt.
2. **Anyagellenőrzés:** Rendszeresen ellenőrizze az edényt repedésekre vagy sérülésekre. Ne használja tovább a sérült edényt, mert használat közben eltörhet.
3. **Környezetbarát:** A Banko Yaki edények természetes anyagokból készülnek. Felelősségteljesen szabaduljon meg a sérült daraboktól, és használjon környezetbarát tisztítószereket a fenntarthatóság elősegítése érdekében.